



## 第六十届会议

议程项目 41、123 和 124

### 经济及社会理事会的报告

2004-2005 两年期方案预算

2006-2007 两年期拟议方案预算

## 经济及社会理事会 2005 年组织会议续会和第一届实质性会议通过的决议和决定引起的订正概算

### 秘书长的报告

#### 摘要

本报告详述经济及社会理事会 2005 年组织会议续会和第一届实质性会议通过的决议和决定引起的所需预算经费。这些决议和决定引起的所需支出估计为 4 143 300 美元，其中 3 571 300 美元可用为 2004-2005 两年期或 2006-2007 两年期提供的资源匀支。其余需要 2006-2007 两年期批款的所需经费 572 000 美元，将按照大会 1986 年 12 月 19 日第 41/213 号决议和 1987 年 12 月 21 日第 42/211 号决议确立的程序办理。



## 一. 引言

1. 提交本报告，是为了向大会汇报经济及社会理事会 2005 年组织会议续会和第一届实质性会议通过的决议和决定引起的所需经费。
2. 理事会通过了若干决议，其中授权相关职司委员会、常设委员会或专家机构在 2004-2005 两年期方案预算<sup>1</sup> 及 2006-2007 两年期拟议方案预算<sup>2</sup> 估计数内核定资源范围之外开展新的活动，包括举行会议。根据议事规则第 31 条，理事会在通过这些决议和决定前适当时获得了所涉方案预算说明。理事会决议和决定引起的额外所需经费详述于后。
3. 关于会议服务所需额外经费，在每个相关情形下，理事会均了解所提供额外服务的全部费用，以及用核定批款匀支所需经费的可能性。据此，理事会获悉，在 2004-2005 和 2006-2007 两年期方案预算第 2 款（大会和经济及社会理事会和会议管理）、2004-2005 两年期方案预算第 29 E 款（行政，日内瓦）和 2006-2007 两年期拟议方案预算第 28 E 款（行政，日内瓦）项下需净增经费。但后来确定，本两年期预计的额外支出完全可以在 2004-2005 两年期订正批款现有资源范围内安排。与这些所需经费有关的实际支出，将在 2004-2005 两年期方案预算第二次执行情况中向大会报告。
4. 行政和预算问题咨询委员会在关于经济及社会理事会 1999 年实质性会议通过的决议和决定引起的订正概算的报告（A/54/7/Add.2）中要求，今后关于这个问题的报告应说明费用概算全额，将额外所需经费的会议和非会议费用都包括在内。根据这项要求，理事会 2005 年通过的决议和决定引起的、由 2004-2005 两年期方案预算以及 2006-2007 两年期拟议方案预算现有经费供资的额外所需经费，见本报告附件。

## 二. 经济及社会理事会通过的决议和决定引起的额外所需经费

### A. 第 2005/5 号决议：支助主席团筹备可持续发展委员会今后的届会

5. 理事会第 2005/5 号决议执行部分第 1 和第 2 段决定：
  - (a) 为了主席团成员有效行使职能，应考虑通过向支持可持续发展委员会工作信托基金提供指定用途的预算外捐款的方式，为来自发展中国家和经济转型国家的主席团成员提供包括差旅费和每日生活费在内的资助；
  - (b) 给予来自发展中国家的主席团成员的资助，应包括出席在纽约之外举行的主席团一次会议以及各区域执行会议和区域其他相关会议的费用。
6. 将开展的活动，与 2006-2007 两年期方案计划方案 7（经济和社会事务）次级方案 4（可持续发展）和 2006-2007 两年期拟议方案预算第 9 款有关。

7. 第 2005/5 号决议不会在大会第六十届会议将审议的 2006-2007 两年期拟议方案预算内请批资源之外引起额外所需资源。但估计在支持可持续发展委员会工作信托基金内必须具备主席团成员差旅费和每日生活费方面的所需资源 126 400 美元，以执行该决议的规定。

**B. 第 2005/6 号决议：帮助来自发展中国家和经济转型国家代表解决出席可持续发展委员会今后各届会议的差旅费**

8. 联合国第 2005/6 号决议执行部分第 2 段，建议大会决定用信托基金内的专用款项为来自发展中国家以及经济转型国家，特别是最不发达国家的与会者提供差旅费。

9. 将开展的活动，与 2006-2007 两年期方案计划方案 7（经济和社会事务）次级方案 4（可持续发展）和 2006-2007 两年期拟议方案预算第 9 款有关。

10. 根据最近的经验，推测此种资助最多向 100 名代表提供，而且只提供差旅费，不提供每日生活费。据此，估计需要经费 1 500 000 美元，以便有关代表出席在 2006-2007 两年期举行的可持续发展委员会第十四届会议（审查会议）、委员会第十五届会议政府间筹备会议和第十五届会议（政策会议）。

11. 第 2005/6 号决议不会在大会第六十届会议将审议的 2006-2007 两年期拟议方案预算中请批资源之外引起额外所需资源。但估计在支持可持续发展委员会工作信托基金内必须具备主席团成员差旅费和每日生活费方面的所需资源 1 500 000 美元。

**C. 第 2005/29 号决议：联合国森林论坛第五届会议报告和第六届会议临时议程**

12. 经济及社会理事会第 2005/29 号决议执行部分第 2 和第 5 段，决定 2006 年 2 月 13 日和 24 日在纽约举行第六届会议，并决定论坛第六届会议应审议第七届会议的开会地点和日期。

13. 2006 年需要开列经费，用来向共计 40 场会议提供服务，每天四场会（上午两场，下午两场），用所有六种语文提供口译服务。所需的文件估计是会前文件 674 页（隔行打字），会期文件 50 页，会后文件 32 页，用所有六种语文印发。根据总部原则，第七届会议的开会地点和日期将由论坛第六届会议决定。鉴此，第七届会议的费用将根据第六届会议所需的会议服务计算。

14. 第六届会议的开会地点和日期将列入联合国 2006-2007 两年期会议日历草稿。至于第七届会议，按照总部原则和经济及社会理事会第 2000/35 号决议第 15

段，开会地点将列为纽约。在决议第 15 段中，理事会请秘书长在提议联合国今后的方案预算时，开列联合国森林论坛及其秘书处的经费。

**15. 联合国森林论坛第六届和第七届会议所需会议服务费用，按全额费用计算，每届会议估计为 1 303 500 美元，共计 2 607 000 美元。2006-2007 两年期拟议方案预算内已为这两届会议开列经费。因此，无需追加批款。**

#### **D. 第 2005/46 号决议：海地问题特设咨询小组**

16. 理事会第 2005/46 号决议执行部分第 3、第 4 和第 8 段：

(a) 决定将咨询小组的任务延长到经济及社会理事会 2006 年 7 月实质性会议，目的是密切关注海地促进社会经济恢复和稳定的长期发展战略，并就此提供咨询意见，其中特别注意要确保根据长期国家发展优先目标在临时合作框架基础上向海地提供的国际支助协调一致并有持续性，并强调现有机制必须避免重复和重叠；

(b) 对秘书长向咨询小组提供的支持表示满意，并请他继续充分支持该小组的活动；

(c) 决定，咨询小组的工作将在 2006 年实质性会议上加以审查，以期在理事会审议咨询委员会报告和海地届时形势的基础上，考虑是否维持其任务规定。

17. 向特设咨询小组提供的支助包括小组四名成员及经济和社会事务部一名工作人员 2006 年 4 月前往海地执行任务的差旅费、每日生活津贴和终点站费用。

18. 执行协商任务的所需经费估计为 13 500 美元，用作差旅费、每日生活津贴和终点站费用（咨询小组 4 名成员 11 500 美元，经济和社会事务部一名工作人员 2 000 美元）。这些资源必须在 2006-2007 两年期拟议方案预算中提供。在 2006-2007 两年期拟议方案预算第 9 款（经济和社会事务）拟议核算范围内匀支所需经费 13 500 美元的可能性已加以考虑，预计这笔经费无法匀支。**这笔经费必须通过大会追加批款应付。**

**19. 预计咨询委员会会议服务费用会很少，因此可以用将在 2006-2007 两年期拟议方案预算第 2 款（大会和经济及社会理事会事务和会议管理）项下提供的资源应付。所以无需追加批款。**

#### **E. 第 2005/217 号决定：秘书长提出的人权领域的改革建议**

20. 经济及社会理事会第 2005/217 号决定：

(a) 铭记大会 2004 年 12 月 17 日第 59/145 号和 2005 年 4 月 15 日第 59/291 号决议，其中大会除其他外请大会主席继续同所有会员国举行公开、包容和透明

的协商，以便就涉及 2005 年 9 月举行的高级别全体会议的所有重大问题达成尽可能广泛的协议，还注意到人权委员会第 2005/116 号决定，决定请人权委员会主席在委员会第六十一届会议上安排一次不限成员的非正式协商，为期最多两天，考虑秘书长在题为“大自由：实现人人共享的发展、安全和人权”（A/59/2005 及 Corr. 1 和 Add. 1-3）中提出的人权建议，以期对大会将就提议的联合国改革举行的政府间讨论作出贡献；

(b) 为此又决定授权主席在 2005 年 6 月 15 日前编写非正式协商摘要，通过经济及社会理事会主席转递大会主席。

21. 该项决定还要求为 2004-2005 两年期会议服务提供经费如下：

(单位：美元)

第 2 款. 大会和经济及社会理事会事务和会议管理	55 900
第 29 E 款. 行政，日内瓦	1 400
<b>共计</b>	<b>57 300</b>

22. 在 2004-2005 两年期方案预算内没有编列这些所需经费。但将尽一切努力在**该两年期订正批款范围内匀支这些所需经费。与这项活动有关的实际支出，将在 2004-2005 两年期方案预算第二次执行情况报告中向大会报告。**

#### **F. 第 2005/252 号决定：开会讨论千年发展目标、土著人民参与和善政问题的国际专家组**

23. 经济及社会理事会第 2005/252 号决定，决定授权召开一次国际专家组会议，讨论千年发展目标、土著人民参与和善政问题，为期三天，由联合国系统代表以及土著问题常设论坛三名成员参与，还邀请其他有关政府间组织、土著组织专家和有关会员国参与，并请会议在论坛第五届会议有关专题下向会议报告情况。

24. 在土著问题常设论坛第四届会议上，就题为“开会讨论千年发展目标、土著人民参与和善政问题的国际专家组”的决定草案（E/C. 19/2005/L. 11）所涉方案预算问题向论坛作了口头说明。秘书处在说明中除其他外告知论坛，向决定草案要求的国际专家组会议提供会议服务而需追加的批款 179 800 美元，将按照大会第 41/213 号和第 42/211 号决议规定的程序办理。

**25. 自土著问题常设论坛第四届会议以来，秘书处审查了请求为所提议会议提供的服务，并决定，按照既定做法，必要时为此种性质的会议提供的会议服务，应在有资源可用的情况下提供。因此，无需追加批款。**

## G. 第 2005/255 号决定：利用雇佣军作为手段侵犯人权并阻止人民行使自决权利

26. 理事会第 2005/255 号决定注意到人权委员会第 2005/2 号决议，认可该委员会关于设立利用雇佣军作为手段侵犯人权并阻止人民行使自决权利问题工作组的决定，由五名独立专家组成，每个区域集团出一名专家，在理事会闭会期间开会，为期三年，任务如下：

(a) 就可能制定的新标准、一般方针或基本原则拟定和提出具体建议，鼓励进一步保护人权，特别是人民的自决权，同时应对雇佣军或与雇佣军有关的活动构成的现有威胁和新威胁；

(b) 在工作组任务规定的问题上征求政府和政府间组织以及非政府组织的意见；

(c) 监测世界各地形形色色的雇佣军以及与雇佣军有关的活动；

(d) 研究和查明雇佣军以及与雇佣军有关活动的新问题、新形式和新趋势，及其对人权、特别是人民自决权的影响；

(e) 监测和研究在国际范围内提供军事援助、顾问和安保服务的私人公司的活动对享有人权，特别是人民自决权的影响，并草拟基本国际原则，鼓励这些公司在开展活动时尊重人权。

27. 理事会还认可委员会向工作组提出的每年向委员会和大会提出报告的要求。

28. 与设立工作组有关的活动，需要编列以下经费：顾问（每年 15 000 美元，三年的任务期共计 45 000 美元）、差旅和生活费（每年 49 300 美元，三年的任务期共计 147 900 美元），供专家出席小组会议并执行每年一次的实地任务，小组主席的差旅费和生活费（每年 13 300 美元，三年的任务期共计 39 900 美元）。2004-2005 两年期方案预算第 24 款（人权）所需经费共计 77 600 美元。

29. 2004-2005 两年期，每年还需要开列经费 107 100 美元，作为向工作组为期 5 天的会议提供会议服务的经费：

（单位：美元）

第 2 款. 大会和经济及社会理事会事务和会议管理	103 800
第 29 E 款. 行政，日内瓦	3 300
<b>共计</b>	<b>107 100</b>

30. 3 年的任务期内，会议服务所需经费共计 321 300 美元。

31. 2004-2005 两年期方案预算没有为工作组及其主席开列差旅费，也没有为有关顾问和会议服务编列任何经费。但是，将尽力在 2004-2005 两年期订正批款范围内应付这些所需经费，与这项活动有关的实际支出，将在 2004-2005 两年期方案预算第二次执行情况报告中向大会报告。

32. 2006-2007 两年期拟议方案预算没有编列工作组差旅费和会议服务所需经费。估计需追加经费如下：第 23 款（人权）155 200 美元，第 2 款（大会和经济及社会理事会和会议管理）207 600 美元，第 28E 款（行政，日内瓦）6 600 美元。

#### H. 第 2005/256 号决定：发展权

33. 经济及社会理事会第 2005/256 号决定注意到人权委员会第 2005/4 号决议，核准该委员会将为监测和审查增进与落实发展权进展情况设立的不限成员名额工作组的任务延长一年的决定，以及在委员会第六十二届会议前举行工作组第七届会议的决定，会期 10 个工作日，其中 5 个工作日用于早在工作组会议前举行的发展权问题高级别工作队第二次会议。

34. 2004-2005 两年期，为期 5 天的工作队会议和为期 5 天的工作组届会需要会议服务经费如下：

（单位：美元）

第 2 款. 大会和经济及社会理事会事务和会议管理	341 600
第 29 E 款. 行政, 日内瓦	6 600
<b>共计</b>	<b>348 200</b>

35. 与延长工作组任务以及高级别工作队和工作组会议有关的经费，已列入 2004-2005 两年期方案预算第 2 款（大会和经济及社会理事会事务和会议管理）和第 29E 款（行政，日内瓦）以及 2006-2007 两年期拟议方案预算第 28E 款（行政，日内瓦）。因此，不会因通过这项决议而引起额外会议服务经费。

36. 与工作队会议有关的活动，需要编列差旅费和生活费以及委托起草四份专家报告的经费。2004-2005 两年期预算第 24 款（人权）内这项所需经费共计 89 300 美元。2004-2005 两年期方案预算没有编列这项所需经费。但预计可以在该两年期方案预算第 24 款内编列的资源总额内匀支这些费用。

37. 高级别工作队主席提交工作组 2006 年初会议的报告方面，也需要编列差旅费和生活费所需经费。2006-2007 两年期拟议方案预算内没有编列这项所需经费。估计第 23 款（人权）下需追加经费 6 500 美元。

## I. 第 2005/260 号决定：经济改革政策和外债对充分享有所有人权的影响

38. 经济及社会理事会第 2005/260 号决定注意到人权委员会第 2005/19 号决议，并认可委员会决定请独立专家向大会提出关于经济改革政策和外债对充分享有人权，特别是经济、社会和文化权利的影响问题的报告。

39. 理事会还认可委员会请秘书长向独立专家提供一切必要的协助，特别是独立专家执行任务所需的工作人员和资源，并便利独立专家参与发展筹资问题国际会议后续进程并作出贡献，包括参与 2005 年就独立专家任务相关的问题组织的多方利益有关者协商。

40. **根据人权委员会的决定，拟举行三个工作日的专家协商，以便对独立专家的报告提出意见和建议。这就需要在 2004-2005 两年期方案预算内编列会议服务经费如下：**

(单位：美元)

第 2 款. 大会和经济及社会理事会事务和会议管理	82 600
第 29 E 款. 行政, 日内瓦	1 900
<b>共计</b>	<b>84 500</b>

41. **虽然在预算内没有为举行为期三个工作日的专家协商开列任何经费，但预计费用估计数可以在 2004-2005 两年期订正批款范围内应付。在 2004-2005 两年期方案预算第二次执行情况报告中，将向大会报告各项活动的实际支出。**

42. 此外，需要为参加专家协商的四名专家（包括来自债务国的两名专家）的差旅费和生活费以及咨询服务编列经费。这项所需经费共计 43 400 美元。**2004-2005 两年期方案预算没有为这些活动编列经费。但预计这些费用可以在该两年期方案预算第 24 款（人权）内编列的资源总额范围内匀支。**

43. 还需要为参加专家协商的独立专家、经济、社会和文化权利委员会一名专家以及经济、社会和文化权利特别报告员编列差旅费和生活费 17 500 美元。这些专家和特别报告员的任务属于常年活动，有关经费已在 2004-2005 两年期方案预算第 24 款内编列。**因此，这方面无需追加批款。**

44. 2004-2005 两年期第 24 款项下独立专家差旅费和生活费以及一般临时助理的经费为 21 900 美元。独立专家的任务属于常年活动。这种性质的活动，所需经费已经在 2004-2005 两年期方案预算内编列。**因此，无需追加经费。**

## J. 第 2005/273 号决定：人权与跨国公司和其他工商企业

45. 经济及社会理事会第 2005/273 号决定注意到人权委员会第 2005/69 号决议，并批准委员会请秘书长任命一位人权与跨国公司和其他工商企业问题特别代表，最初任期两年，负责开展决议中提出的活动。

46. 理事会并认可委员会对联合国人权事务高级专员的请求，请高级专员与特别代表合作，每年与特定制药、采掘或化工等部门的公司高级行政人员和专家举行联席会议，在该决议执行部分第 1 段提出的特别代表的任务范围内，审议这些部门面临的具体人权问题，提高认识和交流最佳做法，并就第一次会议的结果，向委员会第六十二届会议提出报告。

47. 特别代表活动的全额费用，在 2004-2005 两年期预算第 24 款（人权）项下共计 39 100 美元，在 2006-2007 两年期预算第 23 款（人权）项下共计 39 100 美元。

48. 特别代表的任务属于常年活动。此类活动的经费已经编入 2004-2005 两年期方案预算和 2006-2007 两年期拟议方案预算。因此，无需因通过此决议而追加批款。

49. 与公司高级行政人员的会议每年需要以下会议服务经费：

（单位：美元）

第 2 款. 大会和经济及社会理事会事务和会议管理	44 300
第 29 E/28 E 款. 行政, 日内瓦	1 400
<b>共计</b>	<b>45 700</b>

50. 在 2004-2005 两年期方案预算内没有为召开该决议执行部分第 5 段要求的会议提供经费。不过，将尽一切努力在本两年期的订正批款中匀支所需经费。这一活动的实际开支将在 2004-2005 两年期方案预算第二次执行情况报告内向大会汇报。

51. 同样，在 2006-2007 两年期拟议方案预算内也没有为在 2006 年召开这样的会议提供会议事务经费。估计在第 2 款（大会和经济及社会理事会事务和会议管理）项下将需要追加经费 44 300 美元，在第 28 E 款（行政，日内瓦）项下将需追加经费 1 400 美元。所需额外经费需要大会追加批款。

52. 此外，在 2004-2005 两年期内，第 24 款（人权）项下需要为五名专家出席会议提供差旅费和生活费共计 25 500 美元。尚未为这些开支提供经费。但预计这些费用可从该两年期方案预算第 24 款（人权）项下的资源总额中匀支。因此，不需要追加批款。

53. 在 2006 年内也需要为五名专家出席会议提供差旅费和生活费。在 2006-2007 两年期拟议方案预算内并未为这些支出提供经费。估计需要在第 23 款（人权）项下追加经费 25 500 美元。**所需额外经费需要大会追加批款。**

**K. 第 2005/278 号决定：在民族或族裔、宗教和语言上属于少数群体的人的权利**

54. 经济及社会理事会第 2005/278 号决定注意到人权委员会第 2005/79 号决议，并认可委员会请联合国人权事务高级专员任命一名关于少数群体问题独立专家的请求，任期两年，任务如下：

(a) 通过与各国政府协商等方式，促进执行《在民族或族裔、宗教和语言上属于少数群体的人的权利宣言》，其中考虑到涉及少数群体的现有国际标准和国家立法；

(b) 确定最佳做法，并应各国政府的请求，确定由联合国人权事务高级专员办事处提供技术合作的可能性；

(c) 在工作中采用社会性别观点；

(d) 与现有的联合国有关机构、任务、机制以及区域组织进行密切合作，同时避免重复；

(e) 在涉及独立专家任务的问题上，考虑非政府组织的意见。

55. 理事会还认可委员会的要求，请独立专家就其活动向委员会提交年度报告，包括为更好地落实少数人的权利执行有效战略的建议。

56. 理事会并认可委员会请秘书长在现有预算资源内为独立专家有效执行任务提供一切必要的资源。

57. 理事会认可委员会的决定，修订增进和保护人权小组委员会少数群体问题工作组的任务，要求工作组每年在小组委员会年会期间举行连续三个工作日的会议，工作重点是与有关非政府组织进行互动对话，获得作为观察员出席工作组会议的独立专家在概念方面的支持并与独立专家进行对话。

58. 该决定提出的活动全额费用，在 2004-2005 两年期预算第 24 款（人权）项下共计 78 100 美元，在 2006-2007 两年期拟议预算第 23 款（人权）项下共计 156 200 美元。**独立专家的任务属于常年活动。此类活动的经费已经编入 2004-2005 两年期方案预算和 2006-2007 两年期拟议方案预算。因此，无需因通过该决议而追加批款。**

59. **该决议执行部分第 9 段提出的对工作组任务的修订，将为 2006-2007 两年期拟议方案预算第 23 款（人权）项下的其他任务腾出 72 200 美元。**

60. 与工作组任务有关的会议事务经费已编入 2004-2005 两年期方案预算和 2006-2007 两年期拟议方案预算。**因此，无需因通过该决议而追加会议服务经费。**

#### **L. 第 2005/285 号决定：推动实现饮水和卫生设施权**

61. 经济及社会理事会第 2005/285 号决定注意到人权委员会第 2005/106 号决定，并认可委员会的请求，以联合国所有正式语文印发增进和保护人权小组委员会特别报告员关于详细研究享有经济、社会、文化权利与国家和国际两级推动实现饮水供应和卫生设施权两者间关系的历次报告(E/CN.4/Sub.2/2002/10、E/CN.4/Sub.2/2003/WP.3 和 E/CN.4/Sub.2/2004/20)。

62. 该决定提出的活动全额费用，在 2004-2005 两年期方案预算第 2 款（大会和经济及社会理事会事务和会议管理）项下共计 26 400 美元。**预计这些费用可在本两年期方案预算第 2 款所列资源总额内匀支。**

#### **M. 第 2005/286 号决定：恐怖主义与人权**

63. 经济及社会理事会第 2005/286 号决定注意到人权委员会第 2005/107 号决定，并认可委员会的建议，将增进和保护人权小组委员会恐怖主义与人权问题特别报告员迄今提交的所有报告和文件汇编成一份综合文件，作为联合国出版物，编入《人权研究文集》出版。

64. 第 2005/286 号决定提出的活动全额费用在 2004-2005 两年期第 24 款（人权）项下共计 14 000 美元。方案预算没有为这些款项编列经费。不过，预计这些费用可在本两年期方案预算第 24 款项下所列资源总额内匀支。**因此，不需要追加批款。**

#### **N. 第 2005/289 号决定：土著人民对自然资源的永久主权问题最后研究报告**

65. 经济及社会理事会第 2005/289 号决定注意到人权委员会第 2005/110 号决定，并认可委员会的建议，授权联合国人权事务高级专员办事处在 2005 年召开一次专家研讨会，邀请土著民族代表、各国政府和增进和保护人权小组委员会特别报告员参加，进一步研究和具体讨论题为“土著人民对自然资源的永久主权”的研究报告(E/CN.4/Sub.2/2004/30)以及题为“土著人民及其与土地的关系”的研究报告(E/CN.4/Sub.2/2001/21)中涉及的大量政治、法律、经济、社会和文化问题。

66. 召开专家研讨会需要编列经费 55 200 美元，用于支付包括特别报告员在内的研讨会参加者所需的差旅费和生活费，并需编列会议事务经费 57 000 美元。

预计上述费用共计 112 200 美元将用联合国人权事务高级专员办事处的预算外资源支付。**因此，不需要追加批款。**

67. 理事会并核可委员会的建议，将特别报告员的这两份研究报告作为联合国出版物，编入《人权研究文集》出版。

68. 特别报告员的所有报告均可通过联合国正式文件系统查阅，公众可以通过因特网免费查阅。这些报告的印本可向世界各地的联合国新闻中心和图书馆以及人权高专办及其外地办事处的问讯台索取。**因此，不需要追加批款。**

#### **O. 第 2005/290 号决定：提高和加强人权委员会特别程序的有效性**

69. 经济及社会理事会第 2005/290 号决定注意到人权委员会第 2005/113 号决定，并认可委员会的决定，请联合国人权事务高级专员与委员会扩大主席团磋商，在现在资源范围内，于 2005 年组织一次不限参加人数的研讨会，作为提高和加强特别程序有效性工作的一部分，并就第 2005/113 号决定的执行情况向委员会第六十二届会议提出报告。

70. 举行不限参加人数研讨会的活动，需要在 2004-2005 两年期方案预算第 24 款（人权）项下编列经费，用作：(a) 8 位特别程序受命人的旅费和生活费，共计 43 800 美元；(b) 通讯和行政杂费，共计 1 500 美元。2004-2005 两年期方案预算没有为所需差旅费、生活费 and 杂费编列经费。不过，预计这些费用可在本两年期方案预算第 24 款（人权）项下所列资源总额内匀支。**因此，不需要追加批款。**

71. 还需为研讨会的筹备工作在 2004-2005 两年期方案预算第 24 款（人权）项下编列 15 000 美元顾问费。预计这些费用可在人权高专办的预算外资源总额内匀支。**因此，不需要追加批款。**

#### **P. 第 2005/292 号决定：人权委员会第六十二届会议的工作安排**

72. 经济及社会理事会第 2005/292 号决定注意到人权委员会第 2005/115 号决定，并根据理事会各职司委员会议事规则第 29 条和第 31 条，授权委员会第六十二届会议增加 6 次配有全套服务的会议，包括提供简要记录。

73. 理事会还请委员会第六十二届会议主席尽量在正常分配的的时间内安排会议工作，只在证明绝对必要时，方举行理事会可能批准的额外会议。

74. 第 2005/292 号决定提出的会议事务全额费用在 2006 年期间共计 169 400 美元，细目如下：

(单位：美元)

第 2 款. 大会和经济及社会理事会事务和会议管理	162 800
第 28 E 款. 行政, 日内瓦	6 600
<b>共计</b>	<b>169 400</b>

75. **2006-2007 两年期拟议方案预算没有为增加的 6 次会议编列会议事务经费。因此，大会需要在第 2 款（大会和经济及社会理事会事务和会议管理）项下追加批款 162 800 美元，在第 28 E 款（行政，日内瓦）项下追加批款 6 600 美元。**

#### **Q. 第 2005/295 号决定：《防止及惩治灭绝种族罪公约》**

76. 经济及社会理事会第 2005/295 号决定注意到人权委员会第 2005/62 号决议，认可委员会请秘书长就五点行动计划的执行情况以及防止种族灭绝问题特别顾问的活动向委员会第六十二届会议提出一份报告，并且请特别顾问向委员会第六十二届和第六十三届会议汇报履行职责的进展情况。

77. 邀请特别顾问向委员会第六十二届和第六十三届会议汇报工作需要提供差旅费和生活费。2006-2007 两年期拟议方案预算并没有为这些款项编列经费。这项支出的全额费用在第 23 款人权项下共计 14 200 美元。**这些所需经费需要大会追加批款。**

### **三. 所需经费总额**

78. 经济及社会理事会 2005 年组织会议续会和第一届实质性会议通过的决议和决定所涉经费共计 4 143 300 美元。如下表和附件所示，其中除了通过 2006-2007 两年期初步拟议资源匀支 3 571 300 美元外，还需追加经费 572 000 美元。

#### **2006-2007 两年期所需追究经费**

(单位：美元)

第 2 款. 大会和经济及社会理事会事务和会议管理	414 700
第 9 款. 经济和社会事务	13 500
第 23 款. 人权	129 200
第 28 E 款. 行政, 日内瓦	14 600
<b>共计</b>	<b>572 000</b>

## 四. 应急基金

79. 应指出，根据大会第 41/213 号和第 42/211 号决议制订的程序，每个两年期都设有应急基金，以处理立法授权引起而方案预算没有编列的额外支出。根据这一程序，如果拟议的额外开支超出应急基金的可用资源，只有通过从低优先领域调用资源或调整现有活动才能执行有关活动。否则，只能将这种额外活动推迟到下个两年期进行。

80. 上表反映出所需额外经费净额（572 000 美元）超出 2006-2007 两年期初步拟议资源。在现阶段，无法在 2006-2007 两年期拟议方案预算第 2 款、第 9 款、第 23 款和第 28 E 款中找到有哪些活动可在该两年期终止、推迟、缩减或调整，以应付所需额外费用 572 000 美元。

## 五. 建议

81. 总之，经济及社会理事会 2005 年组织会议续会和第一届实质性会议通过的决议和决定，将在 2004-2005 两年期以下各款引起额外经费，净额如下：第 2 款（大会和经济及社会理事会事务和会议管理）（654 600 美元）；第 24 款（人权）（295 100 美元）；第 29 E 款（行政，日内瓦）（14 600 美元），共计 964 300 美元。这些款项将在 2004-2005 两年期订正批款的有关款次内安排。

82. 还有，经济及社会理事会第 2005/46 号决议和第 2005/255 号、第 2005/256 号、第 2005/273 号、第 2005/278 号、第 2005/292 号和第 2005/295 号决定将在 2006-2007 两年期各款初步拟议资源之外引起额外经费，净额 572 000 美元：第 2 款（大会和经济及社会理事会事务和会议管理）（414 700 美元）；第 9 款（经济和社会事务）（13 500 美元）；第 23 款（人权）（129 200 美元）和第 28 E 款（行政，日内瓦）（14 600 美元）。

83. 2006-2007 两年期拟议方案预算第 2 款、第 9 款、第 23 款和第 28 E 款项下没有为确定的额外费用编列经费。因此，除 2006-2007 两年期拟议方案预算提出的资源外，需追加经费净额 572 000 美元。这项经费将从 2006-2007 两年期应急基金中支出。

### 注

<sup>1</sup> A/58/6 号 (Introduction)、A/58/6 号 (Sects. 1-35)、A/58/6 号 (Income sects. 1-3)、A/58/6 号 (Sect. 14)/Rev. 1、A/58/6/Corr. 1 以及 A/58/6 号 (Sect. 3)/Corr. 1 和 2 文件所载 2004-2005 两年期拟议方案预算。

<sup>2</sup> A/60/6 号 (Introduction)、A/60/6 号 (Sects. 1-35)、A/60/6 号 (Income sects. 1-3) 和 A/60/6/Corr. 1-3 号文件所载 2006-2007 两年期拟议方案预算。

## 附件

## 经济及社会理事会 2005 年组织会议续会和第一次实质性会议通过的决议和决定引起的所需经费总表

(单位：千美元)

		2004-2005		2006-2007		
		预算款次 <sup>a</sup>	所需支出 (待匀支) <sup>b</sup>	请准支出	待匀支	所需批款
<b>经济及社会理事会决议</b>						
2005/29	联合国森林论坛第五届会议 的报告和第六届会议的临时 议程	2	-	2 607 000	2 607 000	-
2005/46	海地问题特设咨询小组	9	-	13 500	-	13 500
<b>经济及社会理事会决定</b>						
2005/217	秘书长提出的人权领域的改 革建议	2 29 E/28 E	55 900 1 400	- -	- -	- -
2005/255	利用雇佣军作为手段侵犯人 权并阻止人民行使自决权	2 24/23 29 E/28 E	103 800 77 600 3 300	207 600 155 200 6 600	- -	207 600 155 200 6 600
2005/256	发展权	2 24/23 29 E/28 E	341 600 89 300 6 600	- 6 500 -	- -	- 6 500 -
2005/260	经济改革政策和外债对充分 享有所有人权的影响	2 24/23 29 E/28 E	82 600 43 400 1 900	- -	- -	- -
2005/273	人权与跨国公司和其他工商 企业	2 24/23 29 E/28 E	44 300 25 500 1 400	44 300 25 500 1 400	- -	44 300 25 500 1 400
2005/278	在民族或族裔、宗教和语言 上属于少数群体的人的权利	24/23	-	(72 200)	-	(72 200)
2005/285	推动实现饮水和卫生设施权	2	26 400			
2005/286	恐怖主义与人权	24/23	14 000			

		2004-2005		2006-2007		
		所需支出 (待匀支) <sup>b</sup>		请准支出	待匀支	所需批款
		预算款次 <sup>a</sup>				
2005/290	提高和加强人权委员会特别程序的有效性	24/23	45 300			
2005/292	人权委员会第六十二届会议的工作安排	2 E/28 E	-	162 800	-	162 800
2005/295	防止及惩治灭绝种族罪公约	24/23		14 200	-	14 200
<b>总计</b>			<b>964 300</b>	<b>3 179 000</b>	<b>2 607 000</b>	<b>572 000</b>

<sup>a</sup> 两款并列时，前面是指 2004-2005 两年方案预算的款次，后面是指 2006-2007 两年期拟议方案预算的款次。

<sup>b</sup> 人权委员会要求开展的长期活动的估计费用由现有经费提供；因此，这些费用没有列入本附件。